

ウクライナ語

にほんご
の
べんきょう

きょうしつ つか ことば
教室で使う言葉

Слова та фрази, що використовуються в навчальному класі

はじめましょう。

きいて ください。

もう いちど おねがいします。

ゆっくり おねがいします。

いって ください。

かいて ください。

よんで ください。

おぼえて ください

ちょっと まって ください。

わかりますか。

はい、わかります。

いいえ、わかりません。

やすみましょう。

これで おわります。

Давайте почнемо.

Послухай мене, будь ласка.

Ще раз, будь ласка.

Повільно, будь ласка.

Скажи це.

Запишіть це.

Будь ласка, прочитайте його.

Будь ласка, пам'ятайте.

Зачекайте хвилинку, будь ласка.

Ви розумієте?

Так, я розумію.

Ні, я не розумію.

Давайте відпочинемо.

Ось і все. Ми закінчили.

あいさつ Привітання

おはよう ございます。

こんにちは。

こんばんは。

おやすみなさい。

さようなら。

じゃ、また。

どうも ありがとうございます。

どういたしまして。 / いいえ。

おねがいします。

すみません。

Доброго ранку.

Доброго дня.

Добрий вечір.

На добраніч.

До побачення.

До зустрічі.

Дуже дякую.

Не за що. / Без проблем.

Будь ласка.

Вибачте.

なまえは？ ヤク тебе звати？

わたし： Я	しごと： Работа	くに： Країна
なまえ： Ім'я	しゅみ： Хобі (захоплення)	



- Q1. なまえ は？ A. _____です。
[= ヤク тебе звати?]
- Q2. くни は？ A. _____です。
- Q3. しごと は？ A. _____です。
- Q4. しゅみ は？ A. _____です。

じこ しょうかい Розповідь про себе

はじめまして。 [= Радий зустрічі!]

わたしは _____です。

くниは _____です。

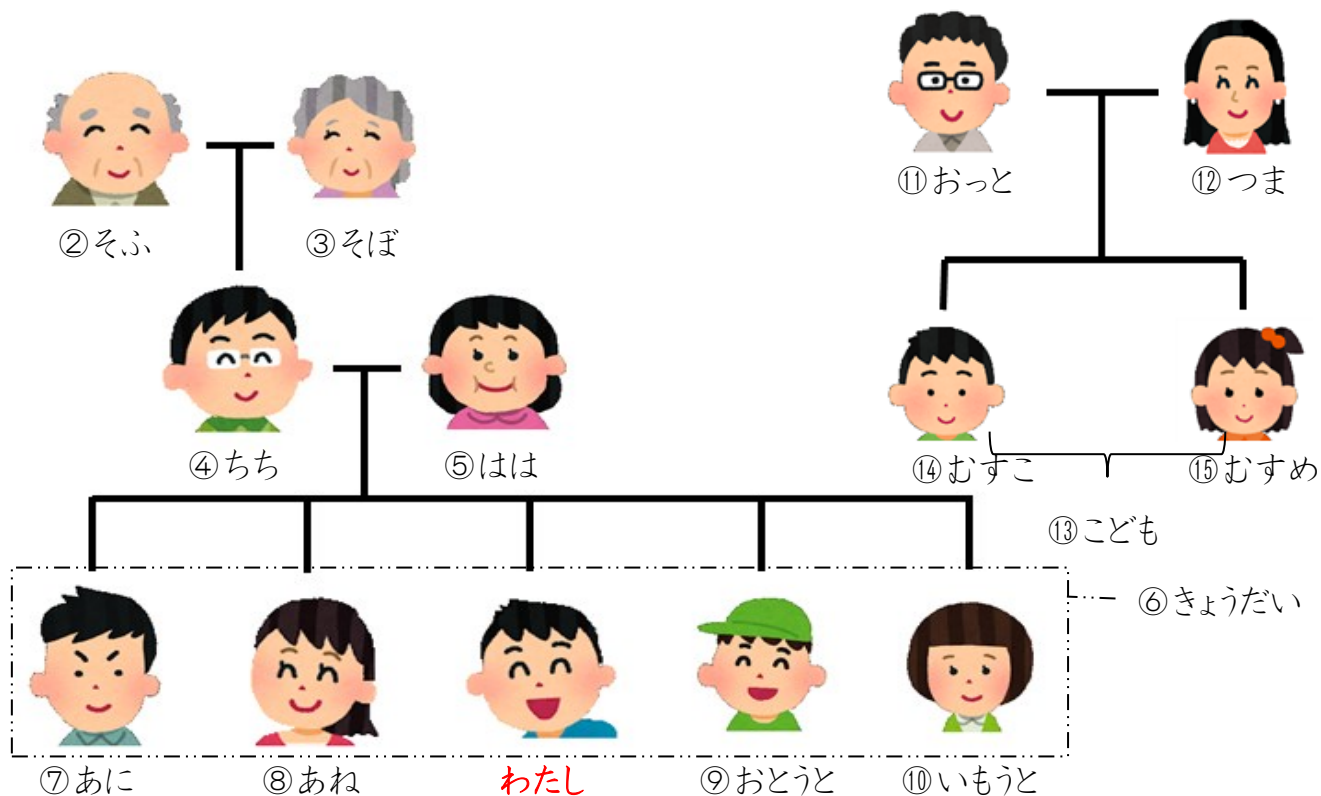
しごとは _____です。

しゅみは _____です。

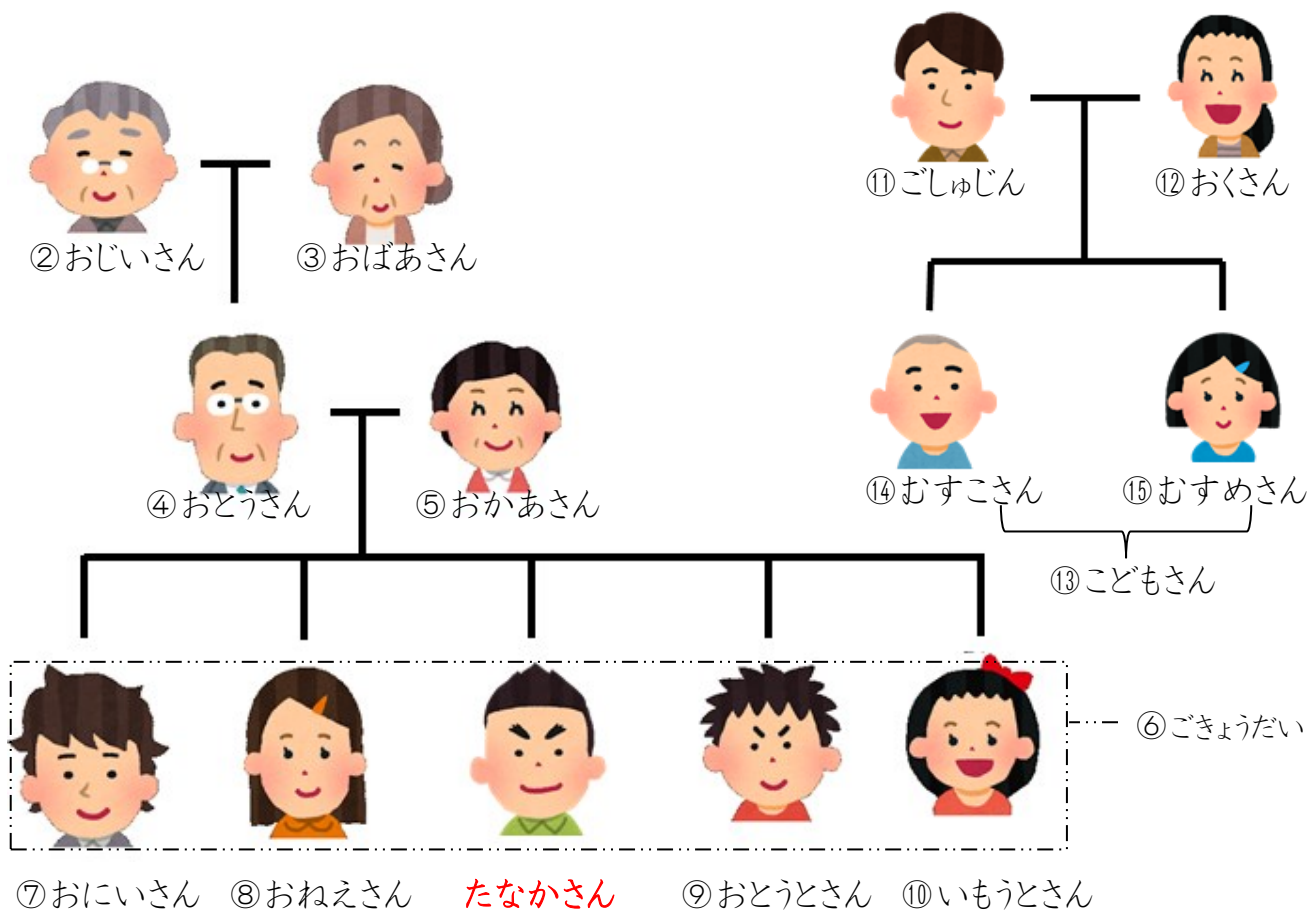
どうぞ よろしく おねがいします。

[=Радий був зустрічі (фраза використовується наприкінці розповіді про себе)]

わたしの かぞく Моя родина



たなかさんのごかぞく Родина Танака



	わたし Я		～さん Пан/Пані
①	かぞく	Родина	ごかぞく
②	そふ	дідусь	おじいさん
③	そぼ	бабця	おばあさん
④	ちち	батько	おとうさん
⑤	はは	мати	おかあさん
⑥	きょうだい	брати і сестри	ごきょうだい
⑦	あに	старший брат	おにいさん
⑧	あね	старша сестра	おねえさん
⑨	おとうと	молодший брат	おとうとさん
⑩	いもうと	молодша сестра	いもうとさん

⑪	しゅじん/おっと	чоловік	ごしゅじん
⑫	つま	дружина	おくさん
⑬	こども	дитина/діти	こどもさん
⑭	おすこ	син	おすこさん
⑮	おすめ	дочка	おすめさん

	おい	племінник	おいごさん
	めい	племінниця	めいごさん
	まご	онук	おまごさん
	いとこ	двоюрідний брат/ двоюрідна сестра	—

✎ にほんごを かいてください。

Мій батько = わたしの ちち

Моя мати =

Моя дитина =

Батько Танака = たなかさんの おとうさん

Мати Танака =

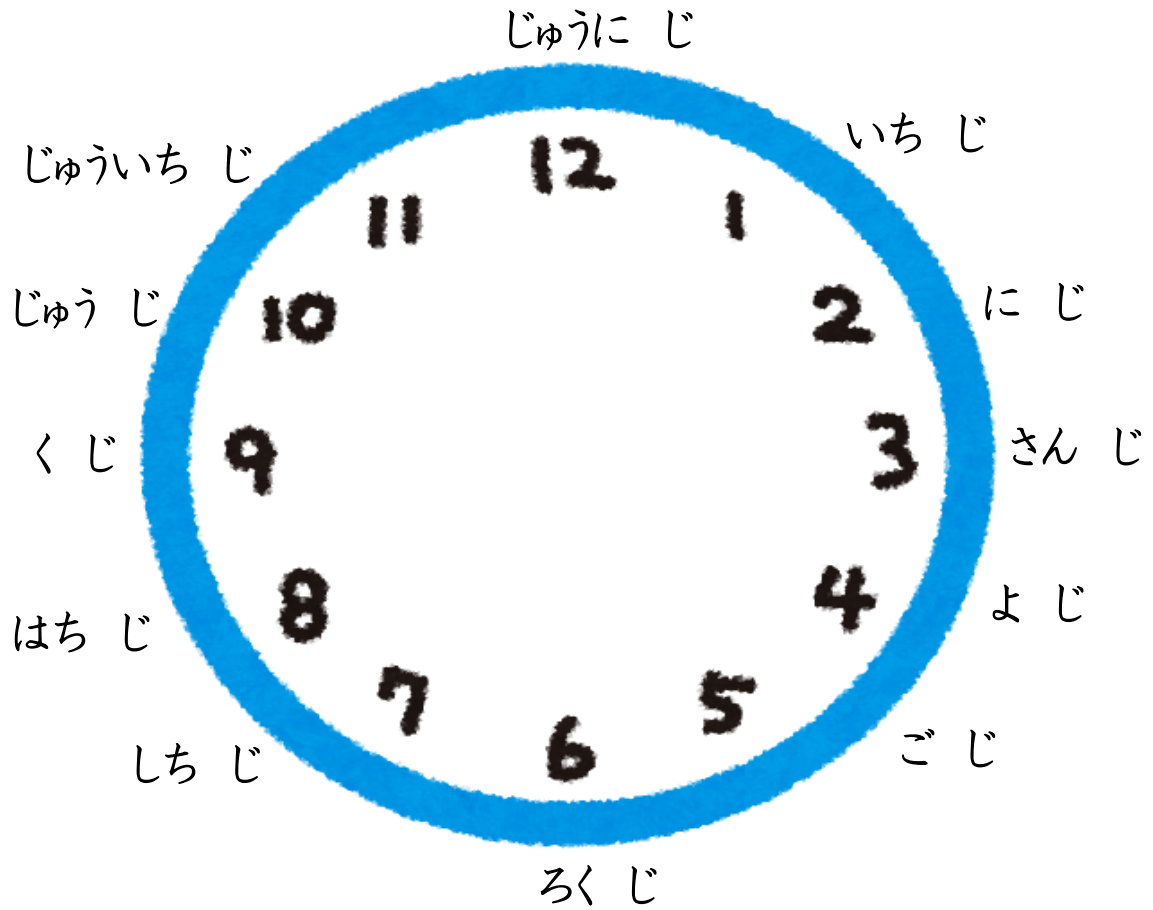
Дитина Танака =

かず Цифри

0		れい ぜろ									
1	一	いち	10	十	じゅう	100	百	ひゃく	1000	千	せん
2	二	に	20	二十	にじゅう	200	二百	にひゃく	2000	二千	にせん
3	三	さん	30	三十	さんじゅう	300	三百	さんひゃく	3000	三千	さんぜん
4	四	よん/し	40	四十	よんじゅう	400	四百	よんひゃく	4000	四千	よんせん
5	五	ご	50	五十	ごじゅう	500	五百	ごひゃく	5000	五千	ごせん
6	六	ろく	60	六十	ろくじゅう	600	六百	ろっぴゃく	6000	六千	ろくせん
7	七	なな/しち	70	七十	ななじゅう	700	七百	ななひゃく	7000	七千	ななせん
8	八	はち	80	八十	はちじゅう	800	八百	はっぴゃく	8000	八千	はっせん
9	九	きゅう/く	90	九十	きゅうじゅう	900	九百	きゅうひゃく	9000	九千	きゅうせん

10,000	一万	いちまん	10,000	一万	いちまん
20,000	二万	にまん	100,000	十万	じゅうまん
30,000	三万	さんまん	1,000,000	百万	ひゃくまん
40,000	四万	よんまん	10,000,000	一千万	いっせんまん
50,000	五万	ごまん	100,000,000	一億	いちおく
60,000	六万	ろくまん	1,000,000,000	十億	じゅうおく
70,000	七万	ななまん	10,000,000,000	百億	ひゃくおく
80,000	八万	はちまん	100,000,000,000	一千億	いっせんおく
90,000	九万	きゅうまん	1,000,000,000,000	一兆	いっちよう

じかん Час



8:00	はちじ	8:05	はちじ ごふん
8:10	はちじ じゅっふん	8:15	はちじ じゅうごふん
8:20	はちじ にじゅっふん	8:25	はちじ にじゅうごふん
8:30	はちじ さんじゅっふん	8:35	はちじ さんじゅうごふん
8:40	はちじ よんじゅっふん	8:45	はちじ よんじゅうごふん
8:50	はちじ ごじゅっふん	8:55	はちじ ごじゅうごふん

☆ AM 〇〇:00 = ごぜん 〇〇じ / PM 〇〇:00 = ごご 〇〇じ

☆ PM 12:00 = ごご 12じ = 12じ PM 1:00 = ごご 1じ = 13じ PM 2:00 = ごご 2じ = 14じ

PM 3:00 = ごご 3じ = 15じ PM 4:00 = ごご 4じ = 16じ PM 5:00 = ごご 5じ = 17じ

PM 6:00 = ごご 6じ = 18じ PM 7:00 = ごご 7じ = 19じ PM 8:00 = ごご 8じ = 20じ

PM 9:00 = ごご 9じ = 21じ PM 10:00 = ごご 10じ = 22じ PM 11:00 = ごご 11じ = 23じ

AM 12:00 = ごぜん 12じ = 24じ = 0(れい)じ

カレンダー Календар

1月	2月	3月	4月	5月	6月	
いちがつ	にがつ	さんがつ	しがつ	ごがつ	ろくがつ	
Січень	Лютий	Березень	Квітень	Травень	Червень	
7月	8月	9月	10月	11月	12月	?
しちがつ	はちがつ	くがつ	じゅうがつ	じゅういちがつ	じゅうにがつ	なんがつ
Липень	Серпень	Вересень	Жовтень	Листопад	Грудень	Який місяць
日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
にちようび	げつようび	かようび	すいようび	もくようび	きんようび	どようび
Неділя	Понеділок	Вівторок	Середа	Четвер	П'ятниця	Субота
1日	2日	3日	4日	5日	6日	7日
ついたち	ふつか	みっか	よっか	いつか	むいか	なのか
8日	9日	10日	11日	12日	13日	14日
ようか	ここのか	とおか	じゅういち にち	じゅうに にち	じゅうさん にち	じゅうよっか
15日	16日	17日	18日	19日	20日	21日
じゅうご にち	じゅうろく にち	じゅうしち にち	じゅうはち にち	じゅうく にち	はつか	にじゅういち にち
22日	23日	24日	25日	26日	27日	28日
にじゅうに にち	にじゅうさん にち	にじゅうよっか	にじゅうご にち	にじゅうろく にち	にじゅうしち にち	にじゅうはち にち
29日	30日	31日	?日			
にじゅうく にち	さんじゅう にち	さんじゅういち にち	なんにち			

☆ しゅうまつ 祝日 / しゅくじつ Национальное свято / ふりかえ きゅうじつ 代り休みの日

✎ あなたのたんじょうびはいつですか。

ひ・しゅう・げつ・ねん День/тиждень/місяць/рік

きのう Вчора	きょう Сьогодні	あした Завтра	まいにち Кожен день
きのうのあさ Вчора вранці	きょうのあさ/けさ Цей ранок	あしたのあさ Завтра вранці	まいあさ Кожного ранку
きのうのばん Вчора ввечері	きょうのばん/こんばん Цей вечір	あしたのばん Завтра ввечері	まいばん Кожен вечір
せんしゅう Минулий тиждень	こんしゅう Цей тиждень	らいしゅう Наступний тиждень	まいしゅう Кожен тиждень
せんげつ Минулий місяць	こんげつ Цей місяць	らいげつ Наступний місяць	まいつき Кожен місяць
きょねん Минулий рік	ことし Цей рік	らいねん Наступний рік	まいとし Кожен рік

	___にち	___しゅうかん	___かげつ	___ねん
	День (дни)	Тиждень (тижні)	Місяць (місяці)	Рік (роки)
1	いちにち	いっしゅうかん	いっかげつ	いちねん
2	ふつか	にしゅうかん	にかげつ	にねん
3	みっか	さんしゅうかん	さんかげつ	さんねん
4	よっか	よんしゅうかん	よんかげつ	よねん
5	いつか	ごしゅうかん	ごかげつ	ごねん
6	むいか	ろくしゅうかん	ろっかげつ	ろくねん
7	なのか	ななしゅうかん	ななかげつ	ななねん
8	ようか	はっしゅうかん	はちかげつ	はちねん
9	このか	きゅうしゅうかん	きゅうかげつ	きゅうねん
10	とおか	じゅうしゅうかん	じゅうかげつ	じゅうねん
?	なんにち/ なんにちかん	なんしゅうかん	なんかげつ	なんねん/ なんねんかん

せいかつの にほんご

Японська мова для повсякденного життя

しごと Робота

しゅふ	домогосподарка	かいしゃいん	співробітник компанії
きょうし	вчитель	いしゃ	длікар
つうやく	перекладач	てんいん	продавець
こうむいん	державний службовець	りゅうがくせい	студент за обміном
エンジニア	інженер	ぎのうじっしゅうせい	технічний інтерн

しゅみ Хобі (захоплення)

おんがく	музика	え	живопис
つり	рибальство	しゃしん	світлина
りょこう	подорож	スポーツ	спорт
ダンス	танці	[すいえい サッカー バスケットボール ジョギング ヨガ	плавання
うた	спів		футбол
えいが	фільми		баскетбол
アニメ	анімація		біг підтюпцем
どくしょ	читання		йога

もの Речі

ほん	книга	かぎ	ключ
ノート	блокнот	テレビ	телевизор
じしょ	словник	パソコン	ПК
ざっし	журнал	エアコン	кондиціонер
しんぶん	газета	せんぷうき	вентилятор
ペン	ручка	れいぞうこ	холодильник
えんぴつ	олівець	せんたくき	пральна машина
とけい	годинник	でんしレンジ	мікрохвильова піч
ちず	мапа	でんわ	телефон
かばん	торбинка	けいたいでんわ	мобільний телефон
さいふ	гаманець	スマートフォン(スマホ)	смартфон
おかね	гроші	じゅうでんき	зарядний пристрій
でんしマネー	електронні гроші	コンセント	електрична розетка
クレジットカード	кредитна картка	はんこ(いんかん)	печатка
ほけんしょう	карта медичного страхування	サイン(しよめい)	знак
(うんてん)めんきょしょう	водійські права	りょうがえ	обмін валюти
ざいりゅうカード	карта резидента	おつり	решта (грошей)
レシート	чек		

のりもの Αυτοtransport

バス	автобус	モノレール	монорельс
でんしゃ	поїзд	ひこうき	літак
しんかんせん	поїзд-суперекспрес	ちかてつ	метро/підземка
タクシー	таксі	○○の バスてい	автобусна зупинка__
くるま	автомобіль	○○えき	залізнична станція__
じてんしゃ	велосипед	○○くうこう	аеропорт__
バイク	мотоцикл	きっぷ	квиток

りょうりのことば Кулінарні терміни

パン	хліб	ナイフ	ніж
ごはん／ライス	рис	フォーク	виделка
やさい	овочі	スプーン	ложка
くだもの	фрукти	コップ	стакан
さかな	риба	おはし	палички для їжі
とりにく／チキン	курка	ほうちょう	кухонний ніж
ぶたにく／ポーク	свинина	フライパン	пательня
ぎゅうにく／ビーフ	яловичина	さら	тарілка
ひつじにく／ラム	баранина	きります	для нарізки
たまご	яйце	やきます	смажити/запекати
す	оцет	いためます	для соління (смаження)
さとう	цукор	あげます	смажити
しお	сіль	ゆでます	варити
みそ	місо	むします	готувати на пару
ソース	соус	ひやします	остудити (охолодити)
しょうゆ	соєвий соус	あたためます	розігріти (підігріти)
あぶら	масло (олія)	なま	сирий

のみもの Напої

みず	вода	ぎゅうにくゅう	молоко
おゆ	тепла вода	ジュース	сік
コーヒー	кава	さけ	алкоголь
アイスコーヒー	кава зі льодом	ビール ワイン にほんしゅ	пиво
こうちゃ	чай		вино
おちゃ	японський чай		японське sake

ばしょ Місця

しゃくしょ	мерія	クリーニングや	хімчистка
くやくしょ	офіс парафії	かいしゃ	компанія
としょかん	бібліотека	こうじょう	фабрика
ぎんこう	банк	がっこう	школа
ゆうびんきょく	поштове відділення	しょうどう	кафетерій
デパート	універмаг	きょうしつ	класна кімната
スーパー	супермаркет	プール	басейн
コンビニ	цілодобовий магазин	トイレ	туалет
ドラッグストア	аптека	えき	залізнична станція
ほんや	книжковий магазин	バスでい	автобусна зупинка
パンや	пекарня	タクシーのりば	стоянка таксі
レストラン	ресторан	くうこう	аеропорт
いざかや	паб	うち	будинок
きっさてん/カフェ	кафе	へや	кімната
ホテル	готель	エスカレーター	ескалатор
びょういん	лікарня	エレベーター	ліфт
とこや	перукарня	かいたん	сходи

どうし Дієслова

	Значення	Словникова форма	неминулий час		
			стверджувальна	негативна	стверджувальна
			-ます	-ません	-ました
1 グループ	зустрітися	(~に) あう	あいます	あいません	あいました
	купити	(~を) かう	かいます	かいません	かいました
	піти	(~へ) いく	いきます	いきません	いきました
	писати	(~を/~に) かく	かきます	かきません	かきました
	слухати/чути/запитувати	(~を/~に) きく	ききます	ききません	ききました
	випити	(~を) のむ	のみます	のみません	のみました
	читати	(~を) よむ	よみます	よみません	よみました
	говорити	(~と) はなす	はなします	はなしません	はなしました
2 グループ	спати	ねる	ねます	ねません	ねました
	бачити	(~を) みる	みます	みません	みました
	прокинутися	おきる	おきます	おきません	おきました
	їсти	(~を) たべる	たべます	たべません	たべました
3 グループ	робити	する	します	しません	しました
	вчитися	べんきょうする	べんきょう します	べんきょう しません	べんきょう しました
	водити машину	うんてん する	うんてん します	うんてん しません	うんてん しました
	приїхати	くる	きます	きません	きました

「-します」どうし Дієслово «сімасу»

でんわ (を) します	зателефонувати	せんたく (を) します	прати
テニス (を) します	грати в теніс	そうじ (を) します	прибиратися
サッカー (を) します	грати в футбол	かいもの (を) します	ходити по магазинах
バドミントン (を) します	грати в бадмінтон	さんぽ (を) します	прогулятися
やきゅう (を) します	грати в бейсбол	しごと (を) します	робити роботу
たっきゅう (を) します	грати в настільний теніс	コピー (を) します	зробити копію

минулий час			
ネガティブな	форма те-	форма та-	форма най-
-ませんでした			
あい ませんでした	あ って	あ った	あ わない
かい ませんでした	か って	か った	か わない
いき ませんでした	い って	い った	い かない
かき ませんでした	か いて	か いた	か かない
きき ませんでした	き いて	き いた	き かない
のみ ませんでした	の んで	の んだ	の まない
よみ ませんでした	よ んで	よ んだ	よ まない
はなし ませんでした	は なして	は なした	は なさない
ね ませんでした	ね て	ね た	ね ない
み ませんでした	み て	み た	み ない
おき ませんでした	お きて	お きた	お きない
たべ ませんでした	た べて	た べた	た べない
し ませんでした	し て	し た	し ない
べんきょう しませんでした	べんきょう して	べんきょう した	べんきょう しない
うんてん しませんでした	うんてん して	うんてん した	うんてん しない
き ませんでした	き て	き た	こ ない

せいかつで よくつかう ひょうげん Вирази, що часто використовуються в повсякденному житті

かおを あらいます	вмити обличчя
は を みがきます	почистити зуби
シャワー を あびます	прийняти душ
おふろに はいります	прийняти ванну
ごはんを つります	готувати
しゃしんを とります	фотографувати

けいようし Прикметники

いけいようし прикметники на i-

	ねминулий част	минулий час
肯定	いそがしいです	いそがしかったです
否定 1	いそがしくないです	いそがしくなかったです
否定 2	いそがしくありません	いそがしくありませんでした

おおきい	великий	いい	гарний
ちいさい	маленький	※よくない	
ながい	長い	わるい	поганий
みじかい	短い	むずかしい	важкий
たかい	дорогий/高い	やさしい	軽い/優しい
やすい	安いの	おもしろい	面白い
あたらしい	新しい	すばらしい	素晴らしい
ふるい	古い	あぶない	危険な
ひろい	広い	かわいい	可愛い
せまい	狭いの	うるさい	うるさい/うるさくない
おおい	多い	きたない	汚い
すくない	少ない	いそがしい	忙しい
おもい	重い	ほしい	欲しい
かるい	軽い	ねむい	寝る
とおい	遠い	いたい	痛い
ちかい	近い	かゆい	かゆい
はやい	早い	あかい	赤い
おそい	遅い	あおい	青い
あつい	暑い	しろい	白い
さむい	寒い	くろい	黒い
つめたい	寒い (触ると)	きいろい	黄色い
あたたかい	暖かい	おいしい	おいしい
すずしい	涼しい	あまい	甘い
たのしい	楽しい	からい	辛い
さびしい	悲しい	にがい	苦い
うれしい	嬉しい	しおからい	しょっぱい
はずかしい	恥ずかしい	すっぱい	酸っぱい

なけいようし nПрикметник на на-

	ねминулий час	минулий час
stBepджyBaльHe	ひまです	ひまでした
HeгaTиBHe 1	ひまじゃないです	ひまじゃなかったです
HeгaTиBHe 2	ひまじゃありません	ひまじゃありませんでした

すき	подобaється	たいせつ	важливий
きらい	He подобaється	げんき	здоровий
きれい	красивий	しずか	спокойний
べんり	зручний	にぎやか	живий
ふべん	Heзручний	はで	яскравий
あんぜん	безпечний	でんとうてき	традиційний
じょうず	добре зроблено	きんだいてき	сучасний
へた	погано/погано зроблено	いろいろ	різноманітно
ひま	вільний (є вільний час)	しあわせ	щасливий
しんせつ	добрий	たいへん	жорсткий (важкий)
ゆうめい	відомий	かんたん	простий (легкий)

ひらがな

ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	さ <small>(さ)</small>	か	あ
		り		み	ひ	に	ち	し <small>(き)</small>	き	い
		る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う
		れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
		を	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ
										お

✎あなたの じゅうしょを ひらがなで かいてください。

カタカナ カタカナ

ン	ワ	ラ	ヤ	マ	ハ	ナ	タ	サ	カ	ア	
		リ		ミ	ヒ	ニ	チ	シ	キ	イ	
		ル	ユ	ム	フ	ヌ	ツ	ス	ク	ウ	
		レ		メ	ヘ	ネ	テ	セ	ケ	エ	
		ヲ	ロ	ヨ	モ	ホ	ノ	ト	ソ	コ	オ

✍ あなたの なまえを カタカナで かいてください。

ローマじ

ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ
n	wa	ra	ya	ma	ha	na	ta	sa	ka	a
		り		み	ひ	に	ち	し	き	い
		ri		mi	hi	ni	chi	shi	ki	i
		る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う
		ru	yu	mu	fu	nu	tsu	su	ku	u
		れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
		re		me	he	ne	te	se	ke	e
	を	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ	お
	wo	ro	yo	mo	ho	no	to	so	ko	o

※(支援者の皆様へ)

これはパソコン入力に基づく表記です。入力練習などにご活用ください。

ローマじ

ぴゃ	びゃ	ちゃ	じゃ	ぎゃ	りゃ	みゃ	ひゃ	にゃ	ちゃ	しゃ	きゃ		ぱ	ば	だ	ざ	が
pya	bya	dya	ja	gya	rya	mya	hya	nya	cha	sha	kya		pa	ba	da	za	ga
													び	び	ぢ	じ	ぎ
													pi	bi	di	ji	gi
ぴゅ	びゅ	ちゅ	じゅ	ぎゅ	りゅ	みゅ	ひゅ	にゅ	ちゅ	しゅ	きゅ		ぷ	ぶ	づ	ず	ぐ
pyu	byu	dyu	ju	gyu	ryu	myu	hyu	nyu	chu	shu	kyu		pu	bu	du	zu	gu
													ぺ	べ	で	ぜ	げ
													pe	be	de	ze	ge
ぴょ	びょ	ちょ	じょ	ぎょ	りょ	みょ	ひょ	にょ	ちょ	しょ	きょ		ぽ	ぼ	ど	ぞ	ご
pyo	byo	dyo	jo	gyo	ryo	myo	hyo	nyo	cho	sho	kyo		po	bo	do	zo	go

ローマじで かいてください。

ふくおか _____

きたきゅうしゅう _____

くろさき _____

くら _____



こうえきざいだんほうじん きたきゅうしゅうこくさいこうりゅうきょうかい
公益財団法人 北九州国際交流協会
やはたにし くくろさき ちょうめ
〒806-0021 八幡西区黒崎3丁目15-3 コムシティ3F
Tel. 093-643-5931 Fax. 093-643-6466

Kitakyushu International Association
COMCITY 3F, 3-15-3 Kurosaki, Yahatanishi Ward 806-0021
Tel. 093-643-5931 Fax. 093-643-6466